

# 稻草工藝 的傳統與創新

●魏楸揚●



如何從傳統中創新，實在是一體之兩面。而創新的原動力足源自於時代進化下的新產物。然而在日新月異的時代洪流下，早先以傳統技術所產生的日常用工藝品，則被大量自動化生產的產品所取代，所有創新都在在表明了物質文明的價值；隨後對工藝品的價值觀、審美觀也隨之改變，取而代之的則是單調、重複、便捷、符合現代的功能性產物。如果一味的生產此種文明商品，到頭來也只凸顯文明商品的缺點，缺乏傳統工藝本身所具有的生命力與可親性。總而言之，也只有從「傳統」的起源中，才能孕育出具有「創新」風貌的工藝品。此次日本研修之行中所見所聞的工藝品品類繁多，今僅就日本及台灣對稻草工藝發展和應用為例，提出拙見，期盼對稻草文化、稻草工藝有所裨益。

## 一、稻草的再認識

「稻米之母」稻草，是大地恩賜之寶，而稻米是我們的主食，數千年來餵飽無數世代子民。老祖宗代代相傳了稻草的應用，生活用品形形色色；反覆、完全利用之後，再轉換成自

然養分，回歸大地。在傳統農業社會裡，稻草取得容易，質量輕、可保溫通氣、又可當燃料、肥料；而加工容易，先民們發揮創意，開發出各式各樣的稻草製品，稻草被廣泛的運用若。可以說，日常生活的食、衣、住、行，絕大部份與稻草脫不了關係。在日本，稻草的漢字是「藁」這個字之含意可解釋為比樹木更高的草「稻草」。相對的日本特有的「稻草文化」可以說是由「稻草」多方面運用及造物者的智慧所孕育出來的。

對於那些因生活上的需要而製造生活用品的人來說，稻草是兼備了各種特性的難得材料。現代日常用品之製造雖然已被塑膠類的工業原料所取代，但足稻草從古至今一直擁有工業原料無法取代的工藝品不可或缺的優越性。

(圖1、2)

歸納其優越特質計有：

1. 可大量取得—在稻米產地，無論何時、何人都能容易取得稻草。有了此先決要件，才有這種基於豐富的稻草所形成的文化。

(圖3)

2・易於加工—稻草的加工，並不需要特別的工具。只要利用我們的雙手雙腳，直接加工就很容易做出工藝品，才會發展出至今還被廣為支持的以稻草為基礎的稻草工藝品文化。(圖4)

3・兼具各種材料特性—稻草具備了柔軟、質輕、保溫、通氣、可燃、緩衝等各種特性。在經紮束、搓揉、編組、糾結等加工後，不但能表現出美好的外型；同時也具備優異的耐久性與強度。(圖5、6)

稻草就因兼具上述多種特性的背景因素，也就因符合人們的需求，而以稻草為基礎的手工藝品，至今才得以發展的如此廣泛。

## 二、日本案例

### 1. 稻垣村—捻草微笑

稻垣村是一豐裕的「米之鄉」，於1979年達到人口過疏最高峰，在面臨散村的危機下，組成了「百人委員會」。在開始多元化地域振興前，稻草是一無所用之物，在活用稻草的榻榻米工廠、稻草工藝品、農產品加工中心、稻穀堆肥中心等相繼成立後，解決了以往的煩惱。

為了使稻垣村高齡者能有意義的工作，成立了一個老人工作中心「壽幸園」。我們常可在壽幸會工藝部門裡，看到老人們自己蒐集稻草加工、製造並販售草鞋、稻草米袋等各式各樣的產品。

另外並舉辦了「稻草工藝品製作體驗教室」，藉著稻草工藝品的製作，小孩和年長的彼此間能進一步的溝通、交流，藉此接觸了解稻草，進而體會稻草的可貴，孩子們來此經過五感的接觸得以了解稻草的「珍貴」與「價值」。(圖7、8)

### 2・藤島町—稻草洋溢之町

藤島町位於山形縣庄內平原的正中央，是典型的稻作型鄉村。研修團此行拜會藤島町「藁工藝部會」大久保辰吉會長及小野寺勇治先

生時，曾提及：「以前日用品幾乎都是稻草做的，是町民事先花費很長時間做成的；但是現在家中的稻草製品，大概只剩下過年時掛在門前討古利的稻草繩了，祖先所建立起來的智慧與技術是町裡的重要遺產，我們應該保存下去。」，所以在1983年才有「童工藝部會」的成立，著手致力於稻草文化的承傳。早期部會的工作是製作過年時用的稻草繩，至1990年與農協(現在為JA庄內 TAGAWA藤島本所)合辦「日本稻草文化祭」。此行適逢該部會舉辦「稻草文化祭10週年慶」，從參與的活動裡，我們實地瞭解到他們對稻草文化傳承的用心及其成果。

而繼承稻草文化、好好的培育後繼人才，希於將來在町裡能設置稻草工藝工房，以便進行稻草工藝示範表演及販賣稻草工藝品，最重要的足傳習稻草技藝的場所。(圖9、10、11、12、13)

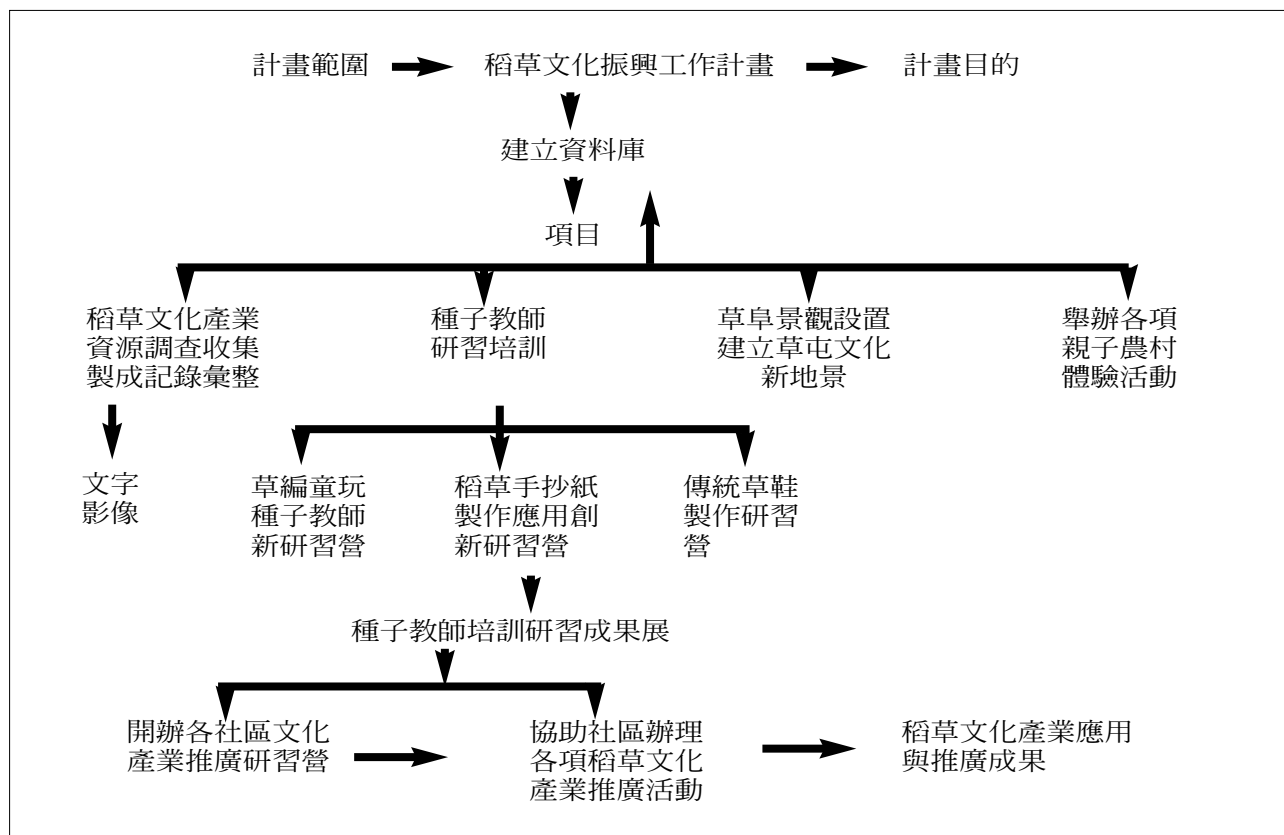
## 三、台灣案例

### 1. 台灣中部米倉—草鞋墩

無論過去、現在或是可預見的未來，稻作都是台灣地區最大宗的農作物。位居台灣中部的草屯鎮，舊名「草鞋墩」，廣植稻作，面積達3291公頃，為中部最大的稻作產區。

由於稻米產量豐盛，因此稻草的取得容易，早先則是因打造草鞋的技術精湛，品質有口皆碑。雖然目前草鞋製作已沒落，卻仍是草屯地區最具代表性的稻草工藝產業，為了使稻草製作技術得以承傳下去，提昇稻草更有效的利用率，近年來積極推動稻草文化產業振興工作計畫。旨在適時的透過研習及活動導入社區營造的理念，藉由民眾的親身參與和體驗，了解稻草文化的意義及內涵，並希望藉此凝聚社區稻草文化發展的共識，以建立推動稻草文化產業的機制，期許明日的稻草文化產業成為草鞋墩最響亮的代言人。

## 2 · 稻草文化產業振興工作主要架構



## 3 · 實施要項及成果

### (1) 稻草文化產業資源調查收集及製程記錄彙整

透過田野調查的方式將民間對稻草應用的範圍加以收集與整理，並將製作過程作全程的記錄及彙整。目前調查範圍分為農業、日常生活、建築、畜牧等類別。

### (2) 種子教師研習培訓

其目的在於培養推動稻草文化產業的生力軍。前後陸續舉辦草編童玩、稻草手抄紙的製作、應用與創新等種子教師培訓課程，學員大多數為學校教師及對稻草工藝有興趣且願意協助推廣之社區民眾。(圖14、15)

### (3) 草埠景觀設置

為了激發社區民眾對昔日農村生活的共同記憶，讓民眾認識草鞋墩的文化特色，特別在草屯鎮覓得三處農地，設置多座「草埠」，做為草鞋墩的文化地景景觀，並提供民眾休閒及鄉土教材教育之用。(圖16、17)

### (4) 親子農村體驗活動

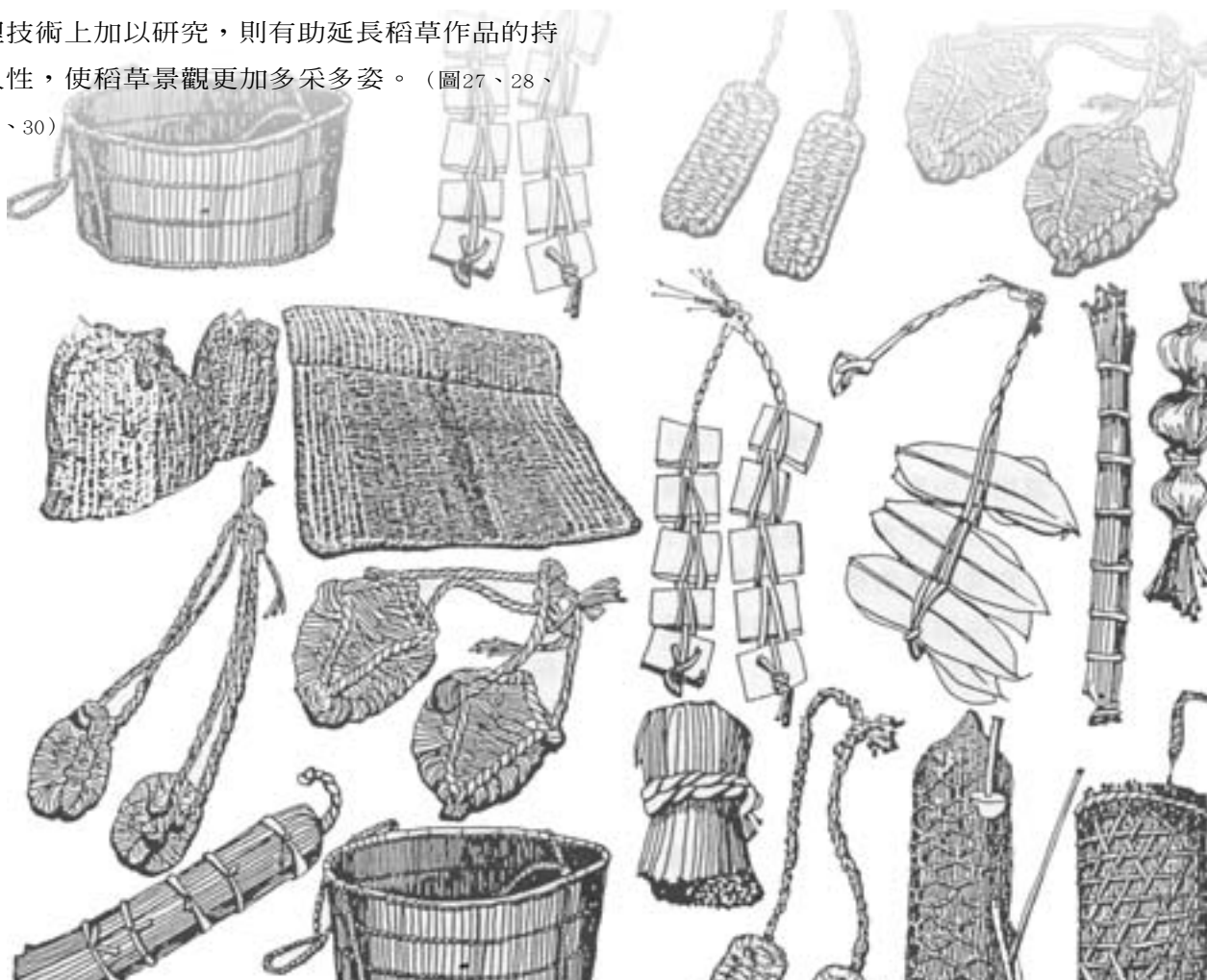
為了讓社區民眾小朋友實際體驗傳統農村的生活，並了解稻草文化與社區之間的關係，特別舉辦親子農村體驗活動，讓小朋友親手紮稻草、疊草等，讓參與者於活動中感受稻草文化的精神與涵義。(圖18、19)

### (5) 中日稻草文化交流暨技術觀摩—稻草文化研討會

本次研討會計邀請日本稻草工藝學者 宮崎教授及藤島町、稻垣付之稻草工藝專家及國內對稻草工藝喜好者共聚一堂的交流盛會。會中對稻草文化發展等有關議題作專題演講，議題計有：從亞洲活用稻草文化之特質與今日之價值、如何展開活用稻草工藝、稻草工藝之承傳與創新、創造「稻草文化之里」之經緯與發展方針、稻草資源之調查與應用、稻草在景觀雕塑的新嘗試、稻草在編織上的運用等議題作廣泛的交流與討論。會中同時展出日本及台灣的稻草工藝品；現場並舉行稻草工藝研習和技術觀摩表演等精彩活動。(圖20、21、22、23)

#### (6) 草鞋墩稻米文化節

爲使社區居民了解稻米文化在自己家鄉的價值與意義，並藉由各項活動讓社區民眾共同參與和體驗的一系列活動。會中盛大舉辦有：創意稻草人製作比賽、稻草創意比賽、農村器物展、稻草手工藝品展及稻草景觀雕塑展等系列活動(圖24、25、26)。其中尤以稻草景觀雕塑最爲可觀。此項稻草景觀雕塑作品規劃、設計、製作是由本所參與草鞋墩鄉土文教協會的成員共七人協力完成，總計共有10件巨型的稻草戶外景觀作品，呈現在本所陳列館四周，每一件作品並各自在考量與環境的協調性前提下，作最適當的設置展出。藉此稻草景觀雕塑的參與，讓我們得以更了解創新的稻草利用，以及如何加強草編記憶的傳承與改進，進而用心體會稻米文化的真諦，藉作品的創作來傳達更鮮活的生活文化經驗。如能在稻草材質的處理技術上加以研究，則有助延長稻草作品的持久性，使稻草景觀更加多采多姿。(圖27、28、29、30)



#### 四、結論與心得

- 1· 如何在資源的利用與環境保護兩者兼顧下，創新稻草工藝的產業，應是目前最重要的課題。
- 2· 以稻米爲主食的人們，應重新省思以往將稻草誤認爲「劣質之品」、「腐爛之物」等的低價值物質的觀念。就因稻草有「回歸泥土、輪迴轉生」的功能，明日的地球才有未來、才有生機。
- 3· 如同創意稻草比賽的投入與學習，才得讓富含設計理念、設計思維的稻草工藝不被時代所淘汰。
- 4· 與當地生活相結合的工藝；才可能賦予工藝品更長遠的「美」。



①



④

1・2・稻草在先民手中可編製各式各樣的用具

3・藤島町稻作收成情形

4・容易加工的稻草

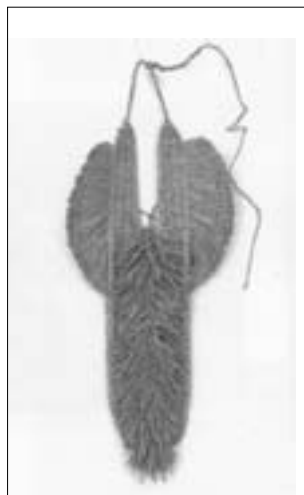
5・6由稻草的特質所編製的用具



②



③



⑤



⑥



⑦



⑧



7. 壽幸會老人編製稻草情形

8. 壽幸會成員教導年輕人編稻草

9. 「稻草文化之里」內文山  
羊牧場稻草屋

10. 創作動手做的稻草文化  
親子園地

11. 「稻草文化祭10週年慶」  
稻草編紮表演

12. 小野寺勇治先生表演草  
繩編製

13. 藤島町稻草作品



⑬



⑪



⑩



⑫



⑭



⑲



⑮



⑳



⑯



㉑



⑰



㉒



⑱

14.15・稻草種子教師培訓情形及學員作品

16.17・稻草車堆置研習情形

18.19・親子農村體驗營活動情形

20・中日稻草交流研討會情形

21.22・中日稻草交流稻草編紮觀摩



23



24



25



26



29



27



30



28

23・日本藤島町小野寺勇治編紮稻草馬

24・台灣傳統稻草鞋編紮示範

25・稻草創意比賽即景

26・稻草創意比賽作品觀摩

27・28・29・30・稻草景觀雕塑作品